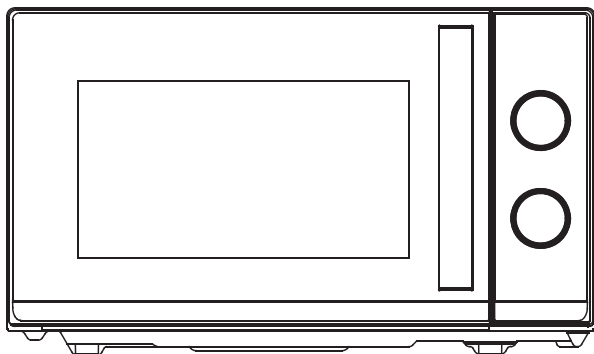


Микровълнова фурна

Инструкции



Модел: CMW20TNMB

Моля, прочетете внимателно тези инструкции, преди да монтирате и използвате фурната.

Haier Europe Candy Haier		PT ☐ 707 200 188 210 010 773	IT ☐ 02 400 48 200	ES ☐ 902 100 150 943 914 150	DE ☐ 0800 500 48 48
BE ☐ 02 752 94 10	LU ☐ 33 422 4000	NL ☐ 0820 220 224	AT ☐ 801 11 50 50 50	GR ☐ 0848 780 780	CH ☐ 70017948

СЪДЪРЖАНИЕ

СПЕЦИФИКАЦИИ	3
ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ВЪЗМОЖНО ПРЕКОМЕРНО ИЗЛАГАНЕ НА МИКРОВЪЛНОВА ЕНЕРГИЯ	3
ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	4
ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛИРАНЕ	7
РАДИОСМУЩЕНИЯ	7
ПРИНЦИПИ ЗА ГОТВЕНЕ В МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА	8
ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАЗЕМЯВАНЕ	8
ПРЕДИ ДА СЕ ОБАДИТЕ В СЕРВИЗ	9
УКАЗАНИЯ ЗА СЪДОВЕ ЗА ГОТВЕНЕ	9
НАЗВАНИЯ НА ЧАСТИТЕ	10
КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ	11
Селектор за мощност/функция	11
Селектор за таймер	11
Готвене в микровълнова фурна	11
ИЗПОЛЗВАНЕ	12
ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖИ	12

СПЕЦИФИКАЦИИ

Консумирана мощност:	230-240V/50Hz, 1200W (микровълнова фурна)
Номинална микровълнова мощност:	700W
Работна честота:	2450MHz
Външни размери:	262mm(В)x452mm(Ш)x346mm(Д)
Размери на камерата на фурната:	198mm(В)x315mm(Ш)x297mm(Д)
Вместимост на фурната:	Компактни 20 L
Нетно тегло:	Приблиз. 10,8 kg

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ВЪЗМОЖНО ПРЕКОМЕРНО ИЗЛАГАНЕ НА МИКРОВЪЛНОВА ЕНЕРГИЯ

1. Не се опитвайте да работите с тази фурна с отворена врата, тъй като работата при отворена врата може да доведе до вредно излагане на микровълнова енергия. Важно е да не премахвате или модифицирате предпазните блокировки.
2. Не поставяйте никакви предмети между лицевата страна на фурната и вратата и не позволявайте нечистотии или остатъци от почистващи препарати да се натрупват върху уплътняващите повърхности.
3. Не използвайте фурната, ако е повредена. Особено важно е вратата на фурната да се затваря правилно и да няма повреди на
 - a. вратата (огъване),
 - b. пантите и ключалките (счупване или разхлабване),
 - c. уплътненията на вратата и уплътняващи повърхности.
4. Фурната трябва да се настройва или ремонтира само от правилно обучен сервизен персонал.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

При използване на електрическия уред трябва да се спазват основните предпазни мерки, включително следното:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! – За да намалите риска от изгаряния, токов удар, пожар, наранявания или излагане на прекомерна микровълнова енергия:

1. Използвайте този уред само по предназначение, както е описано в ръководството. Не използвайте корозивни химикали или изпарения в този уред. Този тип фурна е специално проектирана за затопляне, готвене или изсушаване на храна. Не е проектирана за промишлена или лабораторна употреба.
2. Не използвайте фурната, когато е празна.
3. Не използвайте този уред, ако има повреден кабел или щепсел, ако не работи правилно или ако е бил повреден или изпуснат. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя или неговия сервизен представител или от подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
4. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** – Позволявайте на децата да използват фурната без надзор само когато са дадени подходящи инструкции, така че детето да може да използва фурната по безопасен начин и разбира опасностите от неправилната употреба.
5. За да намалите риска от подпалване в камерата на фурната:
 - ▶ Когато затопляте храна в пластмасов или хартиен съд, проверявайте често фурната поради риск от запалване.
 - ▶ Отстранете телените превръзки от хартиената или найлоновата торба, преди да поставите торбата във фурната.
 - ▶ Ако се появи дим, изключете уреда или издърпайте щепсела от контакта и дръжте вратата затворена, за да предотвратите разрастване на пламъците.
 - ▶ Не използвайте камерата на фурната за съхранение на храни. Не оставяйте хартиени продукти, съдове за готвене или храна в камерата на фурната, когато не ги използвате.
 - ▶ Микровълновата фурна е предназначена за затопляне на храни и напитки. Изсушаването на храна или дрехи и затоплянето на подгриващи подложки, чехли, гъби, влажни кърпи и други подобни може да доведе до нараняване, запалване или пожар.
6. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** – Течната или друга храна не трябва да се затопля в запечатани съдове, тъй като те може да избухнат.
7. Микровълновото загряване на напитки може да доведе до забавено изригващо кипене, поради което трябва да се внимава при изваждането на съда.
8. Не пържете храна във фурната. Горещата мазнина може да повреди части на фурната и съдове за готвене и дори да причини изгаряния на кожата.

9. Яйца с черупки и цели твърдо сварени яйца не трябва да се затоплят в микровълнови фурни, тъй като те може да избухнат дори след като микровълновото затопляне е приключило.
10. Пробийте или срежете плътните кори на плодове, като например картофи, цели тикви, ябълки и кестени, преди готвене.
11. Съдържанието на бебешки бутилки и буркани с храна трябва да се разбърква или разклаща, а температурата да се проверява преди сервиране, за да се избегнат изгаряния.
12. Съдовете за готвене могат да се нагорещат от топлината, прехвърлена от затоплената храна. Може да се наложи да използвате ръкохватки за горещи съдове.
13. Приборите трябва да бъдат проверени, за да се гарантира, че са подходящи за използване в микровълнова фурна.
14. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** – За необучен човек е опасно да извършва каквито и да е операции по обслужване или ремонт, които включват отстраняване на кожуха на фурната, осигуряващ защита срещу излагане на микровълнова енергия.
15. Този продукт е ISM оборудване от група 2 клас В. Оборудването от група 2 включва цялото ISM радиочестотно оборудване (промишлено, научно и медицинско), в което радиочестотна енергия се генерира и използва с конкретна цел или се използва локално под формата на електромагнитно излъчване за обработка на материали и електроерозионна обработка. Оборудването от клас В е подходящо за използване в жилищна среда и в домакинства, свързани директно към електрическа мрежа с ниско напрежение, която захранва сгради, използвани за битови нужди.
16. Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, освен ако не им е предоставен надзор или инструкции относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
17. Децата трябва да бъдат контролирани, за да се гарантира, че те не използват уреда за игра.
18. Микровълновата фурна се използва само като самостоятелен уред.
19. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**–Не поставяйте фурната върху готварска печка или друг уред, който генерира топлина. Така фурната може да се повреди и гаранцията да стане невалидна.
20. Микровълновата фурна не трябва да се поставя в шкаф.
21. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**–Уредът и неговите достъпни за пипане части може да се нагорещат по време на употреба.
22. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**–Достъпни за пипане части може да се нагорещат по време на употреба. Дръжте далече от малки деца.
23. По време на употреба уредите се нагряват. Трябва да се внимава да не се докосват нагревателни елементи във вътрешността на фурната (за готварски печки и фурни).

24. Температурата на достъпните за пипане повърхности може да бъде висока, когато уредът работи.
25. Уредът трябва да бъде поставен до стена.
26. Уредът не трябва да се използва от деца или лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания освен ако не им е предоставен надзор или инструкции.
27. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**--Ако уплътненията на вратата или вратата са повредени, фурната не трябва да се използва, докато не бъде поправена от компетентно лице.
28. Продуктът не е предназначен за управление с помощта на външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
29. Микровълновата фурна е само за домакински нужди, а не за търговска употреба.
30. Никога не отстранявайте дистанционера отзад или отстрани, тъй като това осигурява минимално разстояние от стената за циркулация на въздуха.
31. Моля, обезопасете въртящата се чиния, преди да преместите уреда, за да избегнете повреди.
32. **ВНИМАНИЕ!**--Ремонтът или обслужването на уреда трябва да се извършва само от специалист, тъй като при тези обстоятелства трябва да бъде отстранен кожухът на фурната, който осигурява защита срещу микровълново излъчване. Това се отнася и за смяна на хранящия кабел или лампата. Изпратете уреда в тези случаи в нашия сервизен център.
33. Микровълновата фурна е предназначена само за размразяване, готвене и задушаване на храна.
34. Използвайте ръкавици, когато изваждате гореща храна.
35. **Внимание!** При отваряне на капаци или опаковъчно фолио ще се освободи пара.
36. Този уред може да се използва от деца на възраст 8 години и повече и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или без опит и познания, ако им е осигурен надзор или са получили инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и разбират рисковете, свързани с използването му. Не позволявайте деца да играят с уреда. Почистването и обслужването от потребителя не трябва да се извършва от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и под надзор.
37. Ако уредът изпуска дим, изключете уреда или издърпайте щепсела от контакта и дръжте вратата затворена, за да предотвратите разрастване на пламъците.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛИРАНЕ

1. Уверете се, че всички опаковъчни материали са отстранени от вътрешната страна на вратата.
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Проверете фурната за повреди, като например разместена или огъната врата, повредени уплътнения на вратата и уплътняващи повърхности, счупени или разхлабени панти и ключалки на вратата и вдлъбнатини в камерата или по вратата на фурната. Ако откриете повреди, не използвайте фурната и се свържете с квалифициран сервизен персонал.
3. Тази микровълнова фурна трябва да бъде поставена върху равна и стабилна повърхност, способна да издържи теглото на фурната и най-тежката храна, която може да бъде приготвена във фурната.
4. Не поставяйте фурната на места, на които се отделя топлина, влага или висока влажност, или в близост до запалими материали.
5. За правилна работа около фурната трябва да бъде осигурен достатъчен въздушен поток. Оставете 20 cm пространство над фурната, 10 cm отзад и 5 cm от двете страни. Не покривайте и не блокирайте никакви отвори на уреда. Не сваляйте краката.
6. Не работете с фурната без поставени стъклена чиния, опора с ролки и вал в правилните им позиции.
7. Уверете се, че захранващият кабел не е повреден и не преминава под фурната или върху гореща или остра повърхност.
8. Електрическият контакт трябва да е лесно достъпен, така че щепселът да може да се изключи лесно при спешни случаи.
9. Не използвайте фурната на открито.

РАДИОСМУЩЕНИЯ

Работата на микровълновата фурна може да причини смущения във вашия радиоприемник, телевизор или подобно оборудване. Когато има смущения, те могат да бъдат намалени или елиминирани чрез следните мерки:

1. Почистване на вратата и уплътняващите повърхности на фурната.
2. Преориентиране на приемащата антена на радиоприемника или телевизора.
3. Промяна на разположението на микровълновата фурна по отношение на приемника.
4. Преместване на микровълновата фурна далече от приемника.
5. Включете микровълновата фурна в друг електрически контакт, така че микровълновата фурна и приемникът да са присъединени към различни токови кръгове.

ПРИНЦИПИ ЗА ГОТВЕНЕ В МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

1. Подредете съставките на храната внимателно. Поставете най-дебелите съставки от външната страна на чинията.
2. Следете времето за готвене. Гответе за възможно най-кратко време и добавяйте повече, ако е необходимо. Силно пресготвената храна може да изпуска дим или да се запали.
3. Покрийте храната с капак, докато готвите. Капакът предотвратява разпръскването и помага на храната да се готви равномерно.
4. Обърнете храната веднъж по време на готвене в микровълнова фурна, за да ускорите готвенето на храни, като например пилешко месо и хамбургери. Големите парчета храна, като например печено месо, трябва да бъдат обърнати поне веднъж.
5. Пренареждайте храни като кюфтета в средата на готвенето както от горе към дъното на съда, така и от центъра към периферията.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАЗЕМЯВАНЕ

Този уред трябва да бъде заземен. Тази фурна е оборудвана с кабел, който притежава заземяващ проводник със заземяваща клемма. Той трябва да бъде включен в електрически контакт, който е правилно монтиран и заземен. В случай на късо съединение заземяването намалява риска от токов удар, като осигурява проводник за аварийно отвеждане на електрическия ток. Препоръчва се да се предвиди отделен токов кръг, обслужващ само фурната. Използването на високо напрежение е опасно и може да доведе до пожар или друга авария, която да причини повреда на фурната.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Неправилното използване на заземителния щепсел може да доведе до токов удар.

Забележка:

1. Ако имате въпроси относно заземяването или инструкциите за електрозахранването, консултирайте се с квалифициран електротехник или сервизен техник.
2. Нито производителят, нито търговецът могат да поемат отговорност за повреда на фурната или нараняване в резултат на неспазване на процедурите за електрическо свързване.

Проводниците на захранващия кабел са оцветени по следния начин:

Зелено и жълто = ЗЕМЯ

Синьо = НУЛА

Кафяво = ФАЗА

ПРЕДИ ДА СЕ ОБАДИТЕ В СЕРВИЗ

Ако фурната не работи:

1. Проверете дали фурната е включена стабилно в електрическия контакт. Ако не е, извадете щепсела от контакта, изчакайте 10 секунди и го включете отново.
2. Проверете за изгорял стопяем предпазител или изключен автоматичен предпазител. Ако се окаже, че те работят правилно, изпробвайте контакта с друг електрически уред.
3. Проверете дали контролният панел е програмиран правилно и таймерът е настроен.
4. Проверете дали вратата е надеждно затворена и е задействана системата за заключване на вратата. В противен случай към фурната няма да се подава микровълнова енергия.

АКО НИКОЕ ОТ ГОРНИТЕ ДЕЙСТВИЯ НЕ ОТСТРАНИ ПРОБЛЕМА, СВЪРЖЕТЕ СЕ С КВАЛИФИЦИРАН ТЕХНИК. НЕ СЕ ОПИТВАЙТЕ САМИ ДА НАСТРОЙВАТЕ ИЛИ РЕМОНТИРАТЕ ФУРНАТА.

УКАЗАНИЯ ЗА СЪДОВЕ ЗА ГОТВЕНЕ

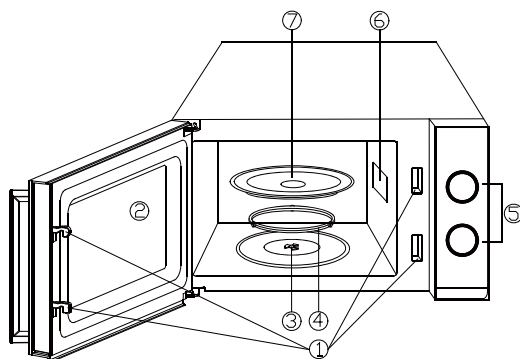
1. Микровълните не могат да преминат през метал. Използвайте само съдове за готвене, които са подходящи за използване в микровълнови фурни. При готвене в микровълнова фурна не се допуска използване на метални съдове за храни и напитки. Това изискване не е приложимо, ако производителят е посочил размер и форма на метални съдове, подходящи за готвене в микровълнова фурна.
2. Микровълните не могат да преминават през метал, така че не трябва да се използват метални съдове или съдове с метална обшивка.
3. Не използвайте съдове от рециклирана хартия при готвене в микровълнова фурна, тъй като те може да съдържат малки метални фрагменти, които могат да причинят искри и/или запалване.
4. Препоръчват се кръгли/овални чинии, а не квадратни/продълговати, тъй като храната в ъглите има склонност към пресготвяне.
5. Тесни ленти от алуминиево фолио могат да се използват, за да се предотврати пресготвяне на откритите места. Но внимавайте, не използвайте прекалено много фолио и спазвайте разстояние от 2,5 cm (1 in) между лентите с фолио.

Списъкът по-долу е за обща информация и ще ви помогне да изберете правилните съдове за готвене.

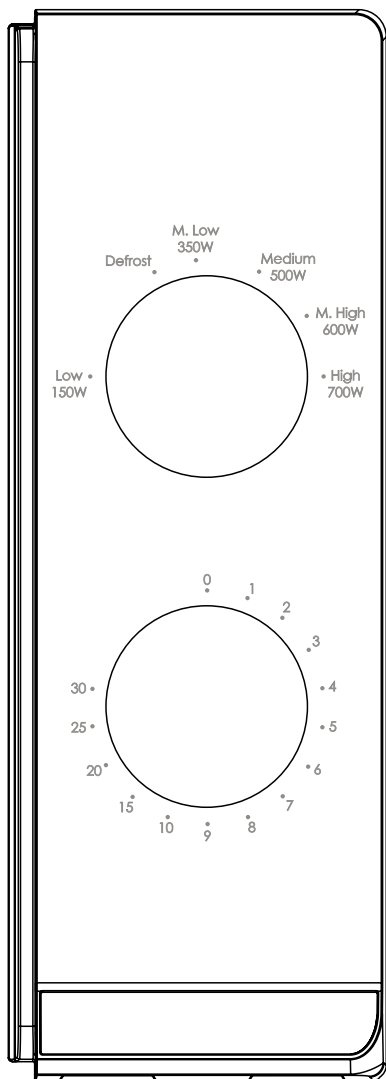
СЪДОВЕ ЗА ГОТВЕНЕ	МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА
Термоустойчиво стъкло	Да
Нетермоустойчиво стъкло	Не
Термоустойчива керамика	Да
Пластмасова чиния, устойчива на микровълни	Да
Кухненска хартия	Да
Метална тава	Не
Метална скара	Не
Алуминиево фолио и съдове от него	Не

НАЗВАНИЯ НА ЧАСТИТЕ

1. Система за заключване на вратата
2. Прозорец на фурната
3. Вал
4. Пръстен с ролки
5. Контролен панел
6. Вълновод
(Не отстранявайте плочата слюда, покриваща вълновода)
7. Стъклена чиния



КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



Контролният панел се състои от два селектора. Единият управлява таймера, а другият мощността на фурната.

СЕЛЕКТОР ЗА МОЩНОСТ/ФУНКЦИЯ

Използвайте този селектор, за да изберете мощност на готвене. Това е първата стъпка при започване на готвене.

СЕЛЕКТОР ЗА ТАЙМЕР

Предлага избор на настройки за време чрез лесно завъртане с пръсти, за да зададете желано време за готвене до 30 минути за едно готвене.

ГОТВЕНЕ В МИКРОВОЪЛНОВА ФУРНА

За истинско готвене в микровълнова фурна са налични шест нива на мощност, от които да избирате.

Нивото на мощност се увеличава със завъртането на селектора по часовниковата стрелка. Нивата на мощност са посочени по-долу:

	Изходна мощност	Описание
1	700W	ВИСОКА
2	600W	СР.ВИСОКА
3	500W	СРЕДНА
4	350W	СР.НИСКА
5		РАЗМРАЗЯВАНЕ
6	150W	НИСКА

ИЗПОЛЗВАНЕ

За да започнете готвене:

1. Поставете храната във фурна и затворете вратата.
2. Завъртете селектора за мощността, за да изберете мощност.
3. Използвайте селектора на таймера, за да зададете време за готвене

ЗАБЕЛЕЖКА:

Веднага след завъртането на селектора на таймера, готвенето започва. Когато избирате време под 2 минути, завъртайте селектора на таймера отвъд настройката за 2 минути и след това го връщайте към желаното време.

ВНИМАНИЕ: ВИНАГИ ВРЪЩАЙТЕ СЕЛЕКТОРА НА ТАЙМЕРА КЪМ НУЛЕВА ПОЗИЦИЯ, ако сте извадили храната от фурната, преди да е изтекло зададеното време за готвене, или когато не използвате фурната. За да спрете фурната по време на процеса на готвене, натиснете бутона за освобождаване на вратата или отворете вратата чрез ръкохватката.

ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖИ

1. Изключете фурната и извадете щепсела от контакта преди почистване.
2. Поддържайте вътрешността на фурната чиста. Когато пръски от храна или течности са полепнали по стените на фурната, забършете ги с влажна кърпа. Може да се използва слаб почистващ препарат, ако фурната се замърси много. Избягвайте използването на спрейове или други агресивни почистващи препарати, тъй като те могат да изцапат, оцветят или повредят повърхността на вратата.
3. Външните повърхности трябва да се почистват с влажна кърпа. За да се предотврати повреда на компонентите във вътрешността на фурната, не трябва да се допуска вода да прониква във вентилационните отвори.
4. Забърсвайте вратата и стъклото от двете страни, уплътненията на вратата и прилежащите части често с влажна кърпа, за да премахнете всякакви разливи или пръски. Не използвайте абразивен почистващ препарат.
5. Паропочистваща машина не трябва да се използва.
6. Не мокрете контролния панел. Почиствайте с мека влажна кърпа. Когато почиствате контролния панел, оставете вратата на фурната отворена, за да предотвратите случайно включване на фурната.
7. Ако се натрупва пара отвътре или около външната страна на вратата на фурната, избършете с мека кърпа. Това може да се случи, когато микровълновата фурна работи в условия на висока влажност. Това е нормално.
8. Понякога е необходимо да извадите стъклената чиния за почистване. Измийте чинията с топла вода и препарат или в съдомиялна машина.

9. Пръстенът с ролки и дъното на фурната трябва да се почистват редовно, за да се избегне генерирането на прекомерен шум. Просто избършете долната повърхност на фурната със слаб почистващ препарат. Пръстенът с ролки може да се измие с вода и слаб препарат или в съдомиялна машина. Когато сте извадили пръстена с ролки от дъното на фурната за почистване, не забравяйте да го върнете на мястото му.
10. Премахвайте миризмите от фурната, като поставите сока и кората на един лимон в комбинация с чаша вода в дълбок съд за микровълнова фурна и включите фурната за 5 минути.
Избършете добре и изсушете с мека кърпа.
11. Когато се наложи да смените лампата на фурната, моля консултирайте се със сервиз или дилър.
12. Фурната трябва да се почиства редовно и да се отстраняват всички отлагания от храни. Ако не поддържате чистотата на фурната, това може да доведе до повреди по повърхностите, което може да намали живота на уреда и евентуално да доведе до опасност.
13. Моля, не изхвърляйте този уред в контейнерите за отпадъци от домакинствата. Той трябва да бъде предаден в специализиран център за събиране на подобни отпадъци, осигурен от общините.



Този уред съответства на Директива 2012/19/ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) от 2013 г.

ОЕЕО съдържат както замърсяващи вещества (които могат да имат отрицателен ефект върху околната среда), така и базови химически елементи (които могат да се използват повторно). Важно е ОЕЕО да бъдат подложени на специфична обработка за правилно отстраняване и изхвърляне на замърсителите и рециклиране на всички материали. Потребителите могат значително да допринесат за това ОЕЕО да не се превърнат в проблем за околната среда – важно е да се

спазват няколко основни правила:

- ОЕЕО не трябва да се третира като битови отпадъци;
- ОЕЕО трябва да се депонират в специални депа, управлявани от общинския съвет или лицензирано дружество.

В някои държави може да бъде организирано събиране на големи ОЕЕО по домовете. Когато купувате нов уред, старият може да бъде върнат на продавача, който трябва да го приеме безплатно в замяна, стига уредът да е от еквивалентен тип и да има същите функции като новозакупения уред.